



# JEDNORAZOWE KUBKI TERMICZNE Z PAPIERU

## 1. IDENTYFIKATOR PRODUKTU

DWUWARSTWOWE KUBKI PAPIEROWE Z POWŁOKĄ PE

### 1.1 Zastosowanie:

Kubki mogą być przeznaczone jako naczynie jednorazowe do kontaktu z wszelkiego rodzaju żywnością suchą, moką, kwaśną, tłustą i niskoodkoholową, z czystymi i mętными napojami takimi jak kawa, herbata, jak również mogą być stosowane do kontaktu z lodami.

Sprawdzają się w gastronomii (kawiarnie, restauracje, stoiska na jarmarkach świątecznych), a także na eventach i w biurach.

Dzięki dwóm warstwom (wewnętrznej białej i zewnętrznej Kraft) zachowują wysoką estetykę oraz zapewniają dobrą izolację cieplną.

### 1.2 Szczegóły dostawcy karty charakterystyki:

Firma: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k.

ul. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polska

Numer kontaktowy w nagłych wypadkach: +48 784 996 532

Email: info@benbow.de

## 2. DOSTĘPNE WARIANTY

**W zależności od potrzeb dostępne są następujące pojemności ( $\pm 3\%$  tolerancji wymiarowej):**

250 ml (8 oz,  $\varnothing 80$  mm) - 25, 100, 250 lub 625 sztuk

300 ml (10 oz,  $\varnothing 90$  mm) - 25, 100, 250 lub 625 sztuk

400 ml (13.5 oz,  $\varnothing 90$  mm) - 25, 100, 250 lub 625 sztuk

## 3. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

#### 4. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Mogą być stosowane jako opakowanie do krótkotrwałego kontaktu z napojami o temperaturze nieprzekraczającej 100°C w momencie napełniania, która ochładza się przez 60 min. do temp. 50°C lub przez 150 min. do temp. 30°C.
- Kubki nie mogą być stosowane w mikrofalach i konwencjonalnych piekarnikach.
- Poprawnie założone na kubek wieczko powinno mieć umiejscowiony usznik po przeciwnej stronie zgrzewu.
- Przed użyciem upewnij się, że kubek nie jest uszkodzony (np. zagniecenie, rozdarcie).
- Trzymaj poza zasięgiem dzieci – gorące napoje mogą powodować oparzenia.

#### 5. SPOSÓB UŻYCIA

Napełnianie:

- Gorące napoje (np. kawa, herbata): napełniaj kubek do ok. 1 cm poniżej krawędzi.
- Zimne napoje (soki, woda, napoje gazowane): można napełnić nieco wyżej, zostawiając niewielki margines.

Transport i podanie:

- Jeśli napój jest bardzo gorący (90–100°C), zaleca się użycie pokrywki, aby wygodnie i bezpiecznie przetranszować kubek.
- Unikaj ściskania wypelnionego kubka, żeby zapobiec deformacji i wylaniu zawartości.

Po użyciu:

- Kubki są jednorazowe. Po użyciu wyrzucić kubek do odpowiedniego pojemnika zgodnie z lokalnymi zasadami segregacji odpadów.

#### 6. SPEŁNIANE WYMAGANIA I DEKLARACJE

Spełniają wymogi następujących rozporządzeń, dyrektyw :

- Rozporządzenie (WE) nr 1935/2004 w sprawie materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością,
- Rozporządzenie (WE) 2023/2006 w sprawie dobrej praktyki produkcyjnej w odniesieniu do materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością,
- Dyrektywa 94/62/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych,
- BfR, Zalecenie XXXVI, Papier i tektura (2017),
- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 10/2011 w sprawie materiałów i wyrobów z tworzyw sztucznych przeznaczonych do kontaktu z żywnością i kolejne rozporządzenia zmieniające,
- Wymagania EuPIA wytyczne dotycząca farb drukarskich przeznaczonych do zadrukowywania opakowań, które niezadrukowaną stroną mają bezpośredni kontakt z żywnością (2011).

Odpowiednie informacje dotyczące wykorzystywanych substancji lub produktów ich rozpadu, dla których określone zostały ograniczenia lub wymagania, aby umożliwić podmiotom działającym na rynku na dalszych etapach obrotu zapewnienie zgodności z tymi ograniczeniami:

Dla osiągnięcia wysokiej czystości chemicznej i mikrobiologicznej do produkcji tektury użyto włókien pierwotnych. Tektura użyta do wyprodukowania opakowania spełnia wymagania następujących rozporządzeń i dyrektyw:

- Rozporządzenie (WE) nr 1935/2004 w sprawie materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością,
- Rozporządzenie (WE) 2023/2006 w sprawie dobrej praktyki produkcyjnej w odniesieniu do materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością,
- Dyrektywa 94/62/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych,
- BfR, Zalecenie XXXVI, Papier i tektura (2017).

Warstwa tworzywa sztucznego:

Substancje używane do produkcji warstwy z tworzywa sztucznego są zgodne z poniższymi przepisami:

- Rozporządzenie (WE) nr 1935/2004 w sprawie materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością
- Rozporządzenie Komisji (UE) 10/2011 z późniejszymi zmianami w sprawie materiałów i wyrobów z tworzyw sztucznych przeznaczonych do kontaktu z żywnością,
- Rozporządzenie (WE) nr 2023/2006 w sprawie dobrej praktyki produkcyjnej w odniesieniu do materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością i kolejne rozporządzenia zmieniające,
- Dyrektywa 94/62/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych i kolejne dyrektywy zmieniające.

Według Rozporządzenia 10/2011 sprawie materiałów i wyrobów z tworzyw sztucznych przeznaczonych do kontaktu z żywnością i kolejnych rozporządzeń zmieniających kubki papierowe, o których mowa w deklaracji spełniają limity migracji.

Farby użyte do nadruku tektury są przeznaczonymi do nadruku opakowań, które niezadrukowaną stroną mają bezpośredni kontakt z żywnością.

Farby użyte do nadruku papieru spełniają wymagania:

- Rozporządzenie (WE) nr 1935/2004 w sprawie materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością,
- Rozporządzenie (WE) 2023/2006 w sprawie dobrej praktyki produkcyjnej w odniesieniu do materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością i kolejne rozporządzenie zmieniające: (WE) 282/2008,
- Dyrektywa 94/62/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych i kolejne dyrektywy zmieniające,
- Wymagania EuPIA wytyczne dotyczące farb drukarskich przeznaczonych do zadrukowywania opakowań, które niezadrukowaną stroną mają bezpośredni kontakt z żywnością.

Klej użyty do produkcji kubków spełnia aktualne wymogi prawne w odniesieniu do następujących rozporządzeń i dyrektyw:

- Rozporządzenie (WE) nr 1935/2004 w sprawie materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością,
- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 10/2011 w sprawie materiałów i wyrobów z tworzyw sztucznych przeznaczonych do kontaktu z żywnością i kolejne rozporządzenia zmieniające,
- Dyrektywa 94/62/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych i kolejne dyrektywy zmieniające.

Ze względów technologicznych przeznaczenie kubków do odpowiedniego rodzaju napoju należy zweryfikować indywidualnie.

Test szczelności kubka wykonywany pod kątem 45°.

#### **7. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA I OKRES PRZYDATNOŚCI**

Przechowywanie:

- Zalecane jest przechowywanie w suchych, nienastłonecznionych pomieszczeniach, w temperaturze 5–35°C i wilgotności do 70%.
- Przechowuj kubki w oryginalnym opakowaniu (woreczku foliowym, kartonie), aby zabezpieczyć je przed zabrudzeniem.

Termin przydatności:

- 12 miesięcy od daty produkcji (pod warunkiem przechowywania w zalecanych warunkach).



# DISPOSABLE THERMAL PAPER CUPS

## 1. PRODUCT IDENTIFIER

DOUBLE-LAYER PAPER CUPS WITH PE COATING

### 1.1 Application:

The cups can be used as single-use containers for all types of dry, wet, acidic, fatty, and low-alcohol food, with clear and cloudy beverages such as coffee, tea, and can also be used for contact with ice cream.

They are suitable for gastronomy (cafes, restaurants, holiday market stalls) as well as for events and offices.

Thanks to the two layers (inner white and outer Kraft), they maintain high aesthetics and provide good thermal insulation.

### 1.2 Supplier details of the safety data sheet:

Company: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k.  
 ul. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Poland  
 Emergency contact number: +48 784 996 532  
 Email: info@benbow.de

## 2. AVAILABLE VARIANTS

Depending on the needs, the following capacities are available ( $\pm 3\%$  dimensional tolerance):

250 ml (8 oz,  $\varnothing 80$  mm) - 25, 100, 250, or 625 pieces  
 300 ml (10 oz,  $\varnothing 90$  mm) - 25, 100, 250, or 625 pieces  
 400 ml (13.5 oz,  $\varnothing 90$  mm) - 25, 100, 250, or 625 pieces

## 3. TECHNICAL SPECIFICATION

**4. PRECAUTIONS**

- They can be used as packaging for short-term contact with beverages at a temperature not exceeding 100°C at the time of filling, cooling to 50°C within 60 minutes or to 30°C within 150 minutes.
- The cups cannot be used in microwaves and conventional ovens.
- A properly placed lid on the cup should have the spout positioned opposite the seam.
- Before use, ensure that the cup is not damaged (e.g., dented or torn).
- Keep out of reach of children – hot beverages can cause burns.

**5. METHOD OF USE**

Filling:

- Hot beverages (e.g., coffee, tea): fill the cup to about 1 cm below the rim.
- Cold beverages (juices, water, soft drinks): can be filled slightly higher, leaving a small margin.

Transport and serving:

- If the beverage is very hot (90–100°C), it is recommended to use a lid for convenient and safe transportation of the cup.
- Avoid squeezing the filled cup to prevent deformation and spillage.

After use:

- The cups are single-use. After use, dispose of the cup in the appropriate container in accordance with local waste sorting regulations.

**6. REQUIREMENTS MET AND DECLARATIONS**

They comply with the requirements of the following regulations and directives:

- Regulation (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food,
- Regulation (EC) 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food,
- Directive 94/62/EC of the European Parliament and of the Council on packaging and packaging waste,
- BfR, Recommendation XXXVI, Paper and board for food contact (2017),
- Commission Regulation (EC) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food and subsequent amending regulations,
- EuPIA guidelines on printing inks for food packaging where the unprinted side is in direct contact with food (2011).

Relevant information regarding substances or their degradation products for which restrictions or requirements have been specified, to enable market operators at subsequent stages of trade to ensure compliance with these restrictions:

To achieve high chemical and microbiological purity, primary fibers were used in the production of the cardboard.

The cardboard used to manufacture the packaging complies with the following regulations and directives:

- Regulation (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food,
- Regulation (EC) 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food,
- Directive 94/62/EC of the European Parliament and of the Council on packaging and packaging waste,
- BfR, Recommendation XXXVI, Paper and board for food contact (2017).

Plastic layer:

The substances used in the production of the plastic layer comply with the following regulations:

- Regulation (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food,
- Commission Regulation (EU) 10/2011, as amended, on plastic materials and articles intended to come into contact with food,
- Regulation (EC) 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food and subsequent amending regulations,
- Directive 94/62/EC of the European Parliament and of the Council on packaging and packaging waste and subsequent amending directives.

According to Regulation 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food and subsequent amending regulations, the paper cups referred to in this declaration meet the migration limits.

The inks used for printing on cardboard are intended for packaging printing, with the unprinted side being in direct contact with food.

The inks used for paper printing meet the following requirements:

- Regulation (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food,
- Regulation (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practices for materials and articles intended to come into contact with food, and the amending regulation: (EC) No 282/2008,
- Directive 94/62/EC of the European Parliament and the Council on packaging and packaging waste, and subsequent amending directives,

EuPIA guidelines for printing inks for packaging where the unprinted side is in direct contact with food.

The adhesive used for cup production complies with current legal requirements under the following regulations and directives:

- Regulation (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food,
- Commission Regulation (EC) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food, and subsequent amending regulations,
- Directive 94/62/EC of the European Parliament and the Council on packaging and packaging waste, and subsequent amending directives.
- For technological reasons, the intended use of the cups for specific types of beverages should be verified individually.
- The cup leak test is performed at a 45° angle.

#### **7.STORAGE AND SHELF LIFE INSTRUCTIONS**

Storage:

- It is recommended to store in dry, non-sunny rooms at a temperature of 5–35°C and humidity up to 70%.
- Store cups in their original packaging (plastic bag, box) to protect them from contamination.

Shelf life:

- 12 months from the production date (provided they are stored under the recommended conditions).



# **EINWEG- THERMOBECHER AUS PAPIER**

## **1. PRODUKTIDENTIFIKATOR**

DOPPELWANDIGE PAPIERBECHER MIT PE-BESCHICHTUNG

### 1.1 Anwendung:

Die Becher können als Einwegbehälter für alle Arten von trockenen, feuchten, sauren, fettigen und alkoholarmen Lebensmitteln sowie für klare und trübe Getränke wie Kaffee, Tee verwendet werden, ebenso für den Kontakt mit Speiseeis. Sie eignen sich für die Gastronomie (Cafés, Restaurants, Stände auf Weihnachtsmärkten) sowie für Events und Büros. Dank der zwei Schichten (innen weiß und außen Kraft) behalten sie eine hohe Ästhetik und bieten eine gute Wärmeisolierung.

### 1.2 Lieferantendetails des Sicherheitsdatenblatts:

Firma: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k.  
ul. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polen  
Notfallkontakt: +48 784 996 532  
E-Mail: info@benbow.de

## **2. VERFÜGBARE VARIANTEN**

**Je nach Bedarf sind folgende Kapazitäten verfügbar ( $\pm 3\%$  Maßtoleranz):**

**250 ml (8 oz, Ø80 mm) - 25, 100, 250 oder 625 Stück**  
**300 ml (10 oz, Ø90 mm) - 25, 100, 250 oder 625 Stück**  
**400 ml (13,5 oz, Ø90 mm) - 25, 100, 250 oder 625 Stück**

## **3. TECHNISCHE SPEZIFIKATION**

#### 4. VORSICHTSMASSNAHMEN

- Sie können als Verpackung für den kurzfristigen Kontakt mit Getränken verwendet werden, deren Temperatur beim Befüllen 100°C nicht überschreitet und die innerhalb von 60 Minuten auf 50°C oder innerhalb von 150 Minuten auf 30°C abkühlen.
- Die Becher dürfen nicht in Mikrowellen oder herkömmlichen Öfen verwendet werden.
- Der korrekt auf den Becher gesetzte Deckel sollte die Trinköffnung gegenüber der Naht positioniert haben.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Becher nicht beschädigt ist (z. B. Dellen oder Risse).
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren – heiße Getränke können Verbrennungen verursachen.

#### 5. ANWENDUNGSWEISE

Befüllen:

- Heiße Getränke (z. B. Kaffee, Tee): Füllen Sie den Becher bis ca. 1 cm unter den Rand.
- Kalte Getränke (Säfte, Wasser, Softdrinks): können etwas höher gefüllt werden, wobei ein kleiner Rand freigelassen wird.

Transport und Servieren:

- Bei sehr heißen Getränken (90–100°C) wird empfohlen, einen Deckel zu verwenden, um den Becher bequem und sicher zu transportieren.
- Vermeiden Sie es, den gefüllten Becher zu drücken, um Verformungen und Verschütten zu verhindern.

Nach Gebrauch:

- Die Becher sind Einwegprodukte. Entsorgen Sie den Becher nach Gebrauch in den entsprechenden Behälter gemäß den lokalen Abfalltrennungsregeln.

#### 6. ERFÜLLTE ANFORDERUNGEN UND ERKLÄRUNGEN

Sie erfüllen die Anforderungen der folgenden Verordnungen und Richtlinien:

- Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen,
- Verordnung (EG) Nr. 2023/2006 über die gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen,
- Richtlinie 94/62/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Verpackungen und Verpackungsabfälle,
- BfR, Empfehlung XXXVI, Papier und Karton für den Lebensmittelkontakt (2017),
- Verordnung (EG) Nr. 10/2011 der Kommission über Kunststoffmaterialien und -gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, sowie nachfolgende Änderungsverordnungen,
- EuPIA-Richtlinien für Druckfarben für Lebensmittelverpackungen, bei denen die unbedruckte Seite in direktem Kontakt mit Lebensmitteln steht (2011).

Relevante Informationen über verwendete Stoffe oder deren Abbauprodukte, für die Einschränkungen oder Anforderungen festgelegt wurden, um den Marktteilnehmern in den weiteren Handelsstufen die Einhaltung dieser Einschränkungen zu ermöglichen:

Zur Erreichung einer hohen chemischen und mikrobiologischen Reinheit wurden für die Herstellung des Kartons Primärfasern verwendet.

Der zur Herstellung der Verpackung verwendete Karton entspricht den Anforderungen der folgenden Verordnungen und Richtlinien:

- Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen,
- Verordnung (EG) Nr. 2023/2006 über die gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen,
- Richtlinie 94/62/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Verpackungen und Verpackungsabfälle,
- BfR, Empfehlung XXXVI, Papier und Karton für den Lebensmittelkontakt (2017).

Kunststoffschicht:

Die bei der Herstellung der Kunststoffschicht verwendeten Stoffe entsprechen den folgenden Vorschriften:

- Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen,
- Verordnung (EU) Nr. 10/2011 der Kommission in der jeweils gültigen Fassung über Kunststoffmaterialien und -gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen,
- Verordnung (EG) Nr. 2023/2006 über die gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, sowie nachfolgende Änderungsverordnungen,
- Richtlinie 94/62/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Verpackungen und Verpackungsabfälle sowie nachfolgende Änderungsrichtlinien.

Gemäß Verordnung 10/2011 über Kunststoffmaterialien und -gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, und nachfolgenden Änderungsverordnungen erfüllen die in der Erklärung genannten Papierbecher die Migrationsgrenzwerte.



Die für den Druck auf Karton verwendeten Farben sind für den Druck von Verpackungen bestimmt, bei denen die unbedruckte Seite in direktem Kontakt mit Lebensmitteln steht.

Die für den Druck auf Papier verwendeten Farben erfüllen folgende Anforderungen:

- Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen,
- Verordnung (EG) Nr. 2023/2006 über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, und die Änderungsverordnung: (EG) Nr. 282/2008,
- Richtlinie 94/62/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Verpackungen und Verpackungsabfälle sowie nachfolgende Änderungsrichtlinien,

Anforderungen der EuPIA-Richtlinien für Druckfarben für Verpackungen, bei denen die unbedruckte Seite in direktem Kontakt mit Lebensmitteln steht.

Der für die Herstellung von Bechern verwendete Klebstoff erfüllt die aktuellen gesetzlichen Anforderungen gemäß den folgenden Verordnungen und Richtlinien:

- Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen,
- Verordnung (EG) Nr. 10/2011 über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, und nachfolgende Änderungsverordnungen,
- Richtlinie 94/62/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Verpackungen und Verpackungsabfälle sowie nachfolgende Änderungsrichtlinien.
- Aus technologischen Gründen sollte die Verwendung der Becher für bestimmte Getränketypen individuell überprüft werden.
- Der Dichtigkeitsprüfung des Bechers erfolgt in einem Winkel von 45°.

## 7.LAGERUNG UND HALTBARKEIT

Lagerung:

- Empfohlen wird die Lagerung in trockenen, nicht sonnigen Räumen bei einer Temperatur von 5–35°C und einer Luftfeuchtigkeit von bis zu 70%.
- Bewahren Sie die Becher in ihrer Originalverpackung (Plastiktüte, Karton) auf, um sie vor Verschmutzung zu schützen.

Haltbarkeit:

- 12 Monate ab Herstellungsdatum (sofern unter den empfohlenen Bedingungen gelagert).



# GOBELETS THERMIQUES JETABLES EN PAPIER

## 1. IDENTIFIANT DU PRODUIT

GOBELETS EN PAPIER À DOUBLE COUCHE AVEC REVÊTEMENT PE

### 1.1 Application:

Les gobelets peuvent être utilisés comme récipients jetables pour tous types d'aliments secs, humides, acides, gras et faiblement alcoolisés, avec des boissons claires et troubles comme le café, le thé, et peuvent également être utilisés pour le contact avec des glaces.

Ils sont adaptés à la gastronomie (cafés, restaurants, stands sur les marchés de Noël) ainsi qu'aux événements et aux bureaux.

Grâce à leurs deux couches (intérieure blanche et extérieure Kraft), ils conservent une esthétique élevée et offrent une bonne isolation thermique.

### 1.2 Détails du fournisseur de la fiche de données de sécurité:

Entreprise: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k.

ul. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Pologne

Numéro d'urgence: +48 784 996 532

E-mail: info@benbow.de

## 2. VARIANTES DISPONIBLES

Selon les besoins, les capacités suivantes sont disponibles ( $\pm 3\%$  de tolérance dimensionnelle) :

250 ml (8 oz, Ø80 mm) - 25, 100, 250 ou 625 pièces

300 ml (10 oz, Ø90 mm) - 25, 100, 250 ou 625 pièces

400 ml (13,5 oz, Ø90 mm) - 25, 100, 250 ou 625 pièces

## 3. SPÉCIFICATION TECHNIQUE

#### 4. PRÉCAUTIONS

- Ils peuvent être utilisés comme emballage pour un contact temporaire avec des boissons dont la température ne dépasse pas 100°C au moment du remplissage, refroidissant à 50°C en 60 minutes ou à 30°C en 150 minutes.
- Les gobelets ne doivent pas être utilisés dans les micro-ondes ni dans les fours conventionnels.
- Le couvercle correctement fixé sur le gobelet doit avoir son bec verseur placé à l'opposé de la soudure.
- Avant utilisation, assurez-vous que le gobelet n'est pas endommagé (par exemple, plié ou déchiré).
- Tenir hors de portée des enfants – les boissons chaudes peuvent causer des brûlures.

#### 5. MODE D'EMPLOI

Remplissage :

- Boissons chaudes (par ex. café, thé) : remplissez le gobelet jusqu'à environ 1 cm en dessous du bord.
- Boissons froides (jus, eau, sodas) : peuvent être remplies légèrement plus haut, en laissant une petite marge.

Transport et service :

- Si la boisson est très chaude (90–100°C), il est recommandé d'utiliser un couvercle pour transporter le gobelet de manière pratique et sûre.
- Évitez de presser le gobelet rempli pour éviter les déformations et les déversements.

Après utilisation :

- Les gobelets sont à usage unique. Après utilisation, jetez le gobelet dans le conteneur approprié conformément aux règles locales de tri des déchets.

#### 6. EXIGENCES REMPLIES ET DÉCLARATIONS

Respectent les exigences des règlements et directives suivants :

- Règlement (CE) n° 1935/2004 relatif aux matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires,
- Règlement (CE) n° 2023/2006 concernant les bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires,
- Directive 94/62/CE du Parlement européen et du Conseil relative aux emballages et aux déchets d'emballages,
- BfR, Recommandation XXXVI, Papier et carton (2017),
- Règlement (UE) n° 10/2011 de la Commission relatif aux matériaux et objets en plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires et ses modifications ultérieures,
- Exigences des lignes directrices EuPIA relatives aux encres d'impression utilisées pour imprimer des emballages dont la face non imprimée est en contact direct avec des denrées alimentaires (2011).

Informations pertinentes sur les substances utilisées ou les produits de leur décomposition, pour lesquels des restrictions ou exigences ont été établies, afin de permettre aux opérateurs du marché à des étapes ultérieures de garantir la conformité à ces restrictions :

Pour atteindre une pureté chimique et microbiologique élevée, des fibres vierges ont été utilisées dans la production du carton.

Le carton utilisé pour la fabrication de l'emballage répond aux exigences des règlements et directives suivants :

- Règlement (CE) n° 1935/2004 relatif aux matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires,
- Règlement (CE) n° 2023/2006 concernant les bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires,
- Directive 94/62/CE du Parlement européen et du Conseil relative aux emballages et aux déchets d'emballages,
- BfR, Recommandation XXXVI, Papier et carton (2017).

Couche plastique :

- Les substances utilisées dans la production de la couche plastique sont conformes aux réglementations suivantes :
- Règlement (CE) n° 1935/2004 relatif aux matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires,
- Règlement (UE) n° 10/2011 de la Commission et ses modifications ultérieures relatif aux matériaux et objets en plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires,
- Règlement (CE) n° 2023/2006 concernant les bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires et ses modifications ultérieures,
- Directive 94/62/CE du Parlement européen et du Conseil relative aux emballages et aux déchets d'emballages et ses modifications ultérieures.

Conformément au Règlement n° 10/2011 relatif aux matériaux et objets en plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires et ses modifications ultérieures, les gobelets en papier mentionnés dans la déclaration respectent les limites de migration.

Les encres utilisées pour l'impression du carton sont destinées à l'impression d'emballages dont la face non imprimée est en contact direct avec des aliments.

Les encres utilisées pour l'impression du papier respectent les exigences suivantes :

- Règlement (CE) n° 1935/2004 relatif aux matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires,
- Règlement (CE) n° 2023/2006 concernant les bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires et son règlement modificatif (CE) n° 282/2008,
- Directive 94/62/CE du Parlement européen et du Conseil relative aux emballages et aux déchets d'emballages et ses modifications ultérieures,

Directives EuPIA concernant les encres d'impression pour emballages dont la face non imprimée est en contact direct avec des denrées alimentaires.

La colle utilisée pour la production des gobelets respecte les exigences légales en vigueur conformément aux règlements et directives suivants :

- Règlement (CE) n° 1935/2004 relatif aux matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires,
- Règlement (CE) n° 10/2011 de la Commission relatif aux matériaux et objets en plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires et ses modifications ultérieures,
- Directive 94/62/CE du Parlement européen et du Conseil relative aux emballages et aux déchets d'emballages et ses modifications ultérieures.

Pour des raisons technologiques, l'utilisation des gobelets pour un type spécifique de boisson doit être vérifiée individuellement.

Le test d'étanchéité des gobelets est réalisé avec une inclinaison de 45°.

#### **7. CONSEILS DE STOCKAGE ET DURÉE DE CONSERVATION**

Stockage :

- Il est recommandé de stocker dans des locaux secs, non exposés au soleil, à une température de 5 à 35°C et avec une humidité allant jusqu'à 70 %.
- Conservez les gobelets dans leur emballage d'origine (sac en plastique, boîte) pour les protéger de toute contamination.

Durée de conservation :

- 12 mois à compter de la date de production (à condition d'être stockés dans les conditions recommandées).



# BICCHIERI TERMICI MONOUSO IN CARTA

## 1. IDENTIFICATORE DEL PRODOTTO

BICCHIERI DI CARTA A DOPPIO STRATO CON RIVESTIMENTO PE

### 1.1 Applicazione:

I bicchieri possono essere utilizzati come contenitori monouso per tutti i tipi di alimenti secchi, umidi, acidi, grassi e a basso contenuto alcolico, con bevande limpide e torbide come caffè, tè, e possono essere utilizzati anche per il contatto con i gelati.

Sono adatti per la gastronomia (caffetterie, ristoranti, stand nei mercatini di Natale) nonché per eventi e uffici.

Grazie ai due strati (interno bianco ed esterno Kraft), mantengono un'elevata estetica e offrono un buon isolamento termico.

### 1.2 Dettagli del fornitore della scheda di sicurezza:

Azienda: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k.

ul. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polonia

Numero di contatto di emergenza: +48 784 996 532

Email: info@benbow.de

## 2. VARIANTI DISPONIBILI

A seconda delle necessità, sono disponibili le seguenti capacità ( $\pm 3\%$  di tolleranza dimensionale):

**250 ml (8 oz, Ø80 mm) - 25, 100, 250 o 625 pezzi**

**300 ml (10 oz, Ø90 mm) - 25, 100, 250 o 625 pezzi**

**400 ml (13,5 oz, Ø90 mm) - 25, 100, 250 o 625 pezzi**

## 3. SPECIFICHE TECNICHE

#### 4. PRECAUZIONI

- Possono essere utilizzati come contenitore per il contatto temporaneo con bevande a una temperatura non superiore a 100°C al momento del riempimento, che si raffredda a 50°C in 60 minuti o a 30°C in 150 minuti.
- I bicchieri non possono essere utilizzati in microonde o forni convenzionali.
- Il coperchio correttamente applicato sul bicchiere deve avere il beccuccio posizionato sul lato opposto alla saldatura.
- Prima dell'uso, assicurarsi che il bicchiere non sia danneggiato (ad esempio, ammaccato o strappato).
- Tenere fuori dalla portata dei bambini – le bevande calde possono causare ustioni.

#### 5. MODALITÀ D'USO

Riempimento:

- Bevande calde (es. caffè, tè): riempire il bicchiere fino a circa 1 cm sotto il bordo.
- Bevande fredde (succhi, acqua, bevande gassate): possono essere riempite leggermente più in alto, lasciando un piccolo margine.

Trasporto e servizio:

- Se la bevanda è molto calda (90–100°C), si consiglia di utilizzare un coperchio per trasportare comodamente e in sicurezza il bicchiere.
- Evitare di stringere il bicchiere pieno per evitare deformazioni e fuoriuscite.

Dopo l'uso:

- I bicchieri sono monouso. Dopo l'uso, gettare il bicchiere nell'apposito contenitore in conformità con le normative locali sulla raccolta differenziata.

#### 6. REQUISITI SODDISFATTI E DICHIARAZIONI

Soddisfano i requisiti dei seguenti regolamenti e direttive:

- Regolamento (CE) n. 1935/2004 relativo ai materiali e agli oggetti destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari,
- Regolamento (CE) n. 2023/2006 sulle buone pratiche di fabbricazione dei materiali e degli oggetti destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari,
- Direttiva 94/62/CE del Parlamento europeo e del Consiglio sugli imballaggi e i rifiuti di imballaggio,
- BfR, Raccomandazione XXXVI, Carta e cartone (2017),
- Regolamento (UE) n. 10/2011 della Commissione relativo ai materiali e agli oggetti di materia plastica destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari e successive modifiche,
- Requisiti delle linee guida EuPIA relative agli inchiostri da stampa destinati alla stampa di imballaggi la cui faccia non stampata è a diretto contatto con i prodotti alimentari (2011).

Informazioni pertinenti sulle sostanze utilizzate o sui prodotti della loro degradazione, per i quali sono stati stabiliti limiti o requisiti, al fine di consentire agli operatori di mercato nelle fasi successive di garantire il rispetto di tali limiti:

Per ottenere un'elevata purezza chimica e microbiologica, nella produzione del cartone sono state utilizzate fibre vergini.

Il cartone utilizzato per la produzione dell'imballaggio soddisfa i requisiti dei seguenti regolamenti e direttive:

- Regolamento (CE) n. 1935/2004 relativo ai materiali e agli oggetti destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari,
- Regolamento (CE) n. 2023/2006 sulle buone pratiche di fabbricazione dei materiali e degli oggetti destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari,
- Direttiva 94/62/CE del Parlamento europeo e del Consiglio sugli imballaggi e i rifiuti di imballaggio,
- BfR, Raccomandazione XXXVI, Carta e cartone (2017).

Strato in plastica:

Le sostanze utilizzate nella produzione dello strato in plastica sono conformi alle seguenti normative:

- Regolamento (CE) n. 1935/2004 relativo ai materiali e agli oggetti destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari,
- Regolamento (UE) n. 10/2011 della Commissione e successive modifiche relativo ai materiali e agli oggetti di materia plastica destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari,
- Regolamento (CE) n. 2023/2006 sulle buone pratiche di fabbricazione dei materiali e degli oggetti destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari e successive modifiche,
- Direttiva 94/62/CE del Parlamento europeo e del Consiglio sugli imballaggi e i rifiuti di imballaggio e successive modifiche.

In conformità al Regolamento n. 10/2011 relativo ai materiali e agli oggetti di materia plastica destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari e successive modifiche, i bicchieri di carta menzionati nella dichiarazione rispettano i limiti di migrazione.

Gli inchiostri utilizzati per la stampa del cartone sono destinati alla stampa di imballaggi la cui faccia non stampata è a diretto contatto con alimenti.

Gli inchiostri utilizzati per la stampa della carta soddisfano i requisiti di:

- Regolamento (CE) n. 1935/2004 relativo ai materiali e agli oggetti destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari,
- Regolamento (CE) n. 2023/2006 sulle buone pratiche di fabbricazione dei materiali e degli oggetti destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari e il regolamento modificativo (CE) n. 282/2008,
- Direttiva 94/62/CE del Parlamento europeo e del Consiglio sugli imballaggi e i rifiuti di imballaggio e le successive modifiche,

Linee guida EuPIA relative agli inchiostri da stampa per imballaggi la cui faccia non stampata è a diretto contatto con i prodotti alimentari.

L'adesivo utilizzato nella produzione dei bicchieri soddisfa i requisiti legali vigenti in relazione ai seguenti regolamenti e direttive:

- Regolamento (CE) n. 1935/2004 relativo ai materiali e agli oggetti destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari,
- Regolamento (CE) n. 10/2011 della Commissione relativo ai materiali e agli oggetti di materia plastica destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari e successive modifiche,
- Direttiva 94/62/CE del Parlamento europeo e del Consiglio sugli imballaggi e i rifiuti di imballaggio e le successive modifiche.

Per ragioni tecnologiche, l'idoneità dei bicchieri a un tipo specifico di bevanda deve essere verificata individualmente. Il test di tenuta dei bicchieri è effettuato con un'inclinazione di 45°.


#### **7.ISTRUZIONI PER LA CONSERVAZIONE E DURATA DI CONSERVAZIONE**

Conservazione:

- Si consiglia di conservare in ambienti asciutti, non esposti alla luce solare, a una temperatura compresa tra 5 e 35°C e con umidità fino al 70%.
- Conserva i bicchieri nel loro imballaggio originale (sacchetto di plastica, scatola) per proteggerli da contaminazioni.

Scadenza:

- 12 mesi dalla data di produzione (a condizione che siano conservati nelle condizioni raccomandate).



# VASOS TÉRMICOS DESECHABLES DE PAPEL

## 1. IDENTIFICADOR DEL PRODUCTO

VASOS DE PAPEL DE DOBLE CAPA CON RECUBRIMIENTO PE

### 1.1 Aplicación:

Los vasos pueden ser utilizados como recipientes desechables para todo tipo de alimentos secos, húmedos, ácidos, grasos y de bajo contenido alcohólico, con bebidas claras y turbias como café, té, y también pueden usarse para el contacto con helados.

Son aptos para la gastronomía (cafeterías, restaurantes, puestos en mercados navideños), así como para eventos y oficinas.

Gracias a las dos capas (interna blanca y externa Kraft), mantienen una alta estética y proporcionan un buen aislamiento térmico.

### 1.2 Detalles del proveedor de la ficha de datos de seguridad:

Empresa: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k.

ul. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polonia

Número de contacto de emergencia: +48 784 996 532

Correo electrónico: info@benbow.de

## 2. VARIANTES DISPONIBLES

Según las necesidades, están disponibles las siguientes capacidades ( $\pm 3\%$  de tolerancia dimensional):

250 ml (8 oz, Ø80 mm) - 25, 100, 250 o 625 unidades

300 ml (10 oz, Ø90 mm) - 25, 100, 250 o 625 unidades

400 ml (13,5 oz, Ø90 mm) - 25, 100, 250 o 625 unidades

## 3. ESPECIFICACIÓN TÉCNICA



#### 4. PRECAUCIONES

- Pueden ser utilizados como envase para contacto temporal con bebidas a una temperatura que no supere los 100°C al momento del llenado, enfriándose a 50°C en 60 minutos o a 30°C en 150 minutos.
- Los vasos no se pueden usar en microondas ni en hornos convencionales.
- La tapa correctamente colocada en el vaso debe tener la boquilla situada en el lado opuesto a la costura.
- Antes de usar, asegúrese de que el vaso no esté dañado (por ejemplo, abollado o rasgado).
- Manténgase fuera del alcance de los niños – las bebidas calientes pueden causar quemaduras.

#### 5. MODO DE USO

Llenado:

- Bebidas calientes (p. ej., café, té): llene el vaso hasta aproximadamente 1 cm por debajo del borde.
- Bebidas frías (jugos, agua, refrescos): se pueden llenar un poco más alto, dejando un pequeño margen.

Transporte y servicio:

- Si la bebida está muy caliente (90–100°C), se recomienda usar una tapa para transportar el vaso de manera cómoda y segura.
- Evite apretar el vaso lleno para prevenir deformaciones y derrames.

Después del uso:

- Los vasos son de un solo uso. Después de utilizarlos, deseche el vaso en el contenedor adecuado de acuerdo con las normativas locales de reciclaje.

#### 6. REQUISITOS CUMPLIDOS Y DECLARACIONES

Cumplen con los requisitos de los siguientes reglamentos y directivas:

- Reglamento (CE) n.º 1935/2004 relativo a los materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos,
- Reglamento (CE) 2023/2006 sobre buenas prácticas de fabricación de materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos,
- Directiva 94/62/CE del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a los envases y residuos de envases,
- BfR, Recomendación XXXVI, Papel y cartón (2017),
- Reglamento de la Comisión (CE) n.º 10/2011 sobre materiales y objetos plásticos destinados a entrar en contacto con alimentos y sus modificaciones posteriores,
- Requisitos de las directrices de EuPIA sobre tintas de impresión destinadas a la impresión de envases cuya cara no impresa esté en contacto directo con alimentos (2011).

Información relevante sobre las sustancias utilizadas o los productos de su descomposición, para los que se han establecido restricciones o requisitos, con el fin de permitir a los operadores del mercado en etapas posteriores garantizar el cumplimiento de dichas restricciones:

Para lograr una alta pureza química y microbiológica, se han utilizado fibras vírgenes en la producción del cartón.

El cartón utilizado para fabricar el envase cumple con los requisitos de los siguientes reglamentos y directivas:

- Reglamento (CE) n.º 1935/2004 relativo a los materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos,
- Reglamento (CE) 2023/2006 sobre buenas prácticas de fabricación de materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos,
- Directiva 94/62/CE del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a los envases y residuos de envases,
- BfR, Recomendación XXXVI, Papel y cartón (2017).

Capa de material plástico:

Las sustancias utilizadas para la producción de la capa de material plástico cumplen con las siguientes normativas:

- Reglamento (CE) n.º 1935/2004 relativo a los materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos,
- Reglamento de la Comisión (UE) 10/2011 y sus modificaciones posteriores sobre materiales y objetos plásticos destinados a entrar en contacto con alimentos,
- Reglamento (CE) n.º 2023/2006 sobre buenas prácticas de fabricación de materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos y reglamentos modificativos posteriores,
- Directiva 94/62/CE del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a los envases y residuos de envases y directivas modificativas posteriores.

De acuerdo con el Reglamento 10/2011 sobre materiales y objetos plásticos destinados a entrar en contacto con alimentos y sus modificaciones posteriores, los vasos de papel mencionados en la declaración cumplen con los límites de migración.

Las tintas utilizadas para la impresión del cartón están destinadas a la impresión de envases cuya cara no impresa está en contacto directo con alimentos.

Las tintas utilizadas para la impresión del papel cumplen con los requisitos de:

- Reglamento (CE) n.º 1935/2004 relativo a los materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos,
- Reglamento (CE) 2023/2006 sobre buenas prácticas de fabricación de materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos y el reglamento modificativo (CE) 282/2008,
- Directiva 94/62/CE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre envases y residuos de envases y las directivas modificativas posteriores,

Requisitos de las directrices EuPIA sobre tintas de impresión para envases cuya cara no impresa está en contacto directo con alimentos.

El adhesivo utilizado en la producción de los vasos cumple con los requisitos legales actuales en relación con los siguientes reglamentos y directivas:

- Reglamento (CE) n.º 1935/2004 relativo a los materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos,
- Reglamento de la Comisión (CE) n.º 10/2011 sobre materiales y objetos plásticos destinados a entrar en contacto con alimentos y los reglamentos modificativos posteriores,
- Directiva 94/62/CE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre envases y residuos de envases y las directivas modificativas posteriores.

Por motivos tecnológicos, el uso de los vasos para un tipo específico de bebida debe verificarse individualmente. La prueba de estanqueidad del vaso se realiza con una inclinación de 45°.

#### **7. INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO Y VIDA ÚTIL**

Almacenamiento:

- Se recomienda almacenar en lugares secos, sin exposición al sol, a una temperatura de 5 a 35°C y con una humedad de hasta el 70%.
- Guarde los vasos en su embalaje original (bolsa de plástico, caja) para protegerlos de la contaminación.

Fecha de caducidad:

- 12 meses desde la fecha de producción (siempre que se almacenen en las condiciones recomendadas).



# ENGÅNGS TERMOKOPPAR AV PAPPER

## 1. PRODUKTIDENTIFIKATOR

TVÅLAGERS PAPPERSMUGGAR MED PE-BELÄGGNING

### 1.1 Användning:

Muggarna kan användas som engångsbehållare för alla typer av torr, våt, sur, fet och lågalkoholhaltig mat, med klara och grumliga drycker som kaffe, te, och kan också användas för kontakt med glass.

De är lämpliga för gastronomi (kaféer, restauranger, stånd på julmarknader) samt för evenemang och kontor.

Tack vare de två lagren (inre vitt och yttre kraftpapper) behåller de hög estetik och ger bra värmeisolering.

### 1.2 Leverantörens information om säkerhetsdatabladet:

Företag: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k.

ul. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polen

Nödtelefon: +48 784 996 532

E-post: info@benbow.de

### Swedish (SE):

## 2. TILLGÄNGLIGA VARIANTER

Beroende på behov finns följande kapaciteter tillgängliga ( $\pm 3\%$  dimensionstolerans):

250 ml (8 oz, Ø80 mm) - 25, 100, 250 eller 625 stycken

300 ml (10 oz, Ø90 mm) - 25, 100, 250 eller 625 stycken

400 ml (13,5 oz, Ø90 mm) - 25, 100, 250 eller 625 stycken

## 3. TEKNISK SPECIFIKATION

#### 4. FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- De kan användas som förpackning för kortvarig kontakt med drycker vid en temperatur som inte överstiger 100°C vid fyllningstillfället, och som svalnar till 50°C inom 60 minuter eller till 30°C inom 150 minuter.
- Muggarna får inte användas i mikrovågsugnar eller vanliga ugnar.
- Ett korrekt påsatt lock på muggen ska ha drickspipen placerad på motsatt sida av skarven.
- Innan användning, säkerställ att muggen inte är skadad (t.ex. bucklig eller trasig).
- Förvara utom räckhåll för barn – varma drycker kan orsaka brännskador.

#### 5. ANVÄNDNINGSSÅTT

Fyllning:

- Varma drycker (t.ex. kaffe, te): fyll muggen upp till cirka 1 cm under kanten.
- Kalla drycker (juicer, vatten, läsk): kan fyllas något högre, med en liten marginal kvar.

Transport och servering:

- Om drycken är mycket varm (90–100°C) rekommenderas att använda ett lock för att enkelt och säkert transportera muggen.
- Undvik att klämma på den fyllda muggen för att förhindra deformation och spill.

Efter användning:

- Muggarna är engångsartiklar. Efter användning, släng muggen i lämplig behållare enligt lokala återvinningsregler.

#### 6. UPPFYLLDA KRAV OCH DEKLARATIONER

Uppfyller kraven i följande förordningar och direktiv:

- Förordning (EG) nr 1935/2004 om material och produkter avsedda att komma i kontakt med livsmedel,
- Förordning (EG) 2023/2006 om god tillverkningssed för material och produkter avsedda att komma i kontakt med livsmedel,
- Direktiv 94/62/EG om förpackningar och förpackningsavfall,
- BfR, Rekommendation XXXVI, Papper och kartong (2017),
- Kommissionens förordning (EU) nr 10/2011 om plastmaterial och plastprodukter avsedda att komma i kontakt med livsmedel och senare ändringar,
- EuPIA:s riktlinjer för tryckfärger avsedda för utskrift av förpackningar där den otryckta sidan är i direkt kontakt med livsmedel (2011).

Relevanta uppgifter om använda ämnen eller deras nedbrytningsprodukter för vilka restriktioner eller krav har fastställts för att möjliggöra att aktörer längre fram i försörjningskedjan kan säkerställa efterlevnad av dessa begränsningar:

För att uppnå hög kemisk och mikrobiologisk renhet har jungfruliga fibrer använts vid produktionen av kartongen.

Kartongen som används för att tillverka förpackningen uppfyller kraven i följande förordningar och direktiv:

- Förordning (EG) nr 1935/2004 om material och produkter avsedda att komma i kontakt med livsmedel,
- Förordning (EG) 2023/2006 om god tillverkningssed för material och produkter avsedda att komma i kontakt med livsmedel,
- Direktiv 94/62/EG om förpackningar och förpackningsavfall,
- BfR, Rekommendation XXXVI, Papper och kartong (2017).

Plastsiktet:

De ämnen som används vid produktionen av plastsiktet uppfyller följande regler:

- Förordning (EG) nr 1935/2004 om material och produkter avsedda att komma i kontakt med livsmedel,
- Kommissionens förordning (EU) 10/2011 och senare ändringar om plastmaterial och plastprodukter avsedda att komma i kontakt med livsmedel,
- Förordning (EG) nr 2023/2006 om god tillverkningssed för material och produkter avsedda att komma i kontakt med livsmedel och senare ändringar,
- Direktiv 94/62/EG om förpackningar och förpackningsavfall och senare ändringar.

Enligt Förordning 10/2011 om plastmaterial och plastprodukter avsedda att komma i kontakt med livsmedel och senare ändringar uppfyller de pappersmuggar som nämns i deklARATIONEN migrationsgränserna.

Tryckfärgerna som används för att trycka på kartongen är avsedda för förpackningar vars otryckta sida är i direkt kontakt med livsmedel.

Tryckfärgerna som används för papperstryck uppfyller kraven i:

- Förordning (EG) nr 1935/2004 om material och produkter avsedda att komma i kontakt med livsmedel,
- Förordning (EG) nr 2023/2006 om god tillverkningssed för material och produkter avsedda att komma i kontakt med livsmedel och den ändrade förordningen (EG) nr 282/2008,
- Direktiv 94/62/EG om förpackningar och förpackningsavfall och senare ändringar av direktivet,

EuPIA:s riktlinjer för tryckfärger avsedda för förpackningar vars otryckta sida är i direkt kontakt med livsmedel.

Limmet som används vid tillverkningen av kopparna uppfyller de aktuella lagkraven enligt följande förordningar och direktiv:

- Förordning (EG) nr 1935/2004 om material och produkter avsedda att komma i kontakt med livsmedel,
- Kommissionens förordning (EG) nr 10/2011 om plastmaterial och plastprodukter avsedda att komma i kontakt med livsmedel och senare ändringar,
- Direktiv 94/62/EG om förpackningar och förpackningsavfall och senare ändringar.

Av tekniska skäl bör användningen av kopparna för en specifik dryck verifieras individuellt. Täthetstestet för koppen utförs med en lutning på 45°.

#### **7.LAGRINGS- OCH HÅLLBARHETSINSTRUKTIONER**

Förvaring:

- Det rekommenderas att förvara i torra, icke-solbelysta utrymmen vid en temperatur på 5–35°C och en luftfuktighet på upp till 70 %.
- Förvara muggarna i sin originalförpackning (plastpåse, kartong) för att skydda dem mot smuts.

Hållbarhet:

- 12 månader från tillverkningsdatum (förutsatt att de förvaras under rekommenderade förhållanden).



# JEDNORÁZOVÉ TERMOHRNKY Z PAPIRU

## 1. IDENTIFIKÁTOR PRODUKTU

DVOUVRSTVÉ PAPIROVÉ KELÍMKY S PE POVLAKEM

### 1.1 Použití:

Kelímky mohou být určeny jako jednorázová nádoba pro styk s veškerými druhy suchých, mokrých, kyselých, mastných a nízkoalkoholických potravin, s čirými a kalnými nápoji, jako je káva, čaj, a mohou být použity také ke styku se zmrzlinou. Osvědčují se v gastronomii (kavárny, restaurace, stánky na vánočních trzích), stejně jako na akcích a v kancelářích. Díky dvěma vrstvám (vnitřní bílé a vnější Kraft) zachovávají vysokou estetiku a poskytují dobrou tepelnou izolaci.

### 1.2 Podrobnosti o dodavateli bezpečnostního listu:

Firma: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k.  
ul. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polsko  
Nouzový kontakt: +48 784 996 532  
E-mail: info@benbow.de

## 2. DOSTUPNÉ VARIANTY

Podle potřeby jsou k dispozici následující objemy ( $\pm 3\%$  rozměrová tolerance):

250 ml (8 oz, Ø80 mm) - 25, 100, 250 nebo 625 kusů  
300 ml (10 oz, Ø90 mm) - 25, 100, 250 nebo 625 kusů  
400 ml (13,5 oz, Ø90 mm) - 25, 100, 250 nebo 625 kusů

## 3. TECHNICKÁ SPECIFIKACE

#### 4. OPATŘENÍ

- Mohou být použity jako obal pro krátkodobý kontakt s nápoji o teplotě nepřesahující 100°C v okamžiku plnění, které se ochladí na 50°C během 60 minut nebo na 30°C během 150 minut.
- Kelímky nelze používat v mikrovlnných ani běžných troubách.
- Správně nasazené víčko na kelímku by mělo mít pítko umístěné na opačné straně od sváru.
- Před použitím se ujistěte, že kelímek není poškozen (např. promáčknutý nebo roztržený).
- Uchovávejte mimo dosah dětí – horké nápoje mohou způsobit popáleniny.

#### 5. ZPŮSOB POUŽITÍ

Naplnění:

- Horké nápoje (např. káva, čaj): naplňte kelímek asi 1 cm pod okraj.
- Studené nápoje (džusy, voda, syčené nápoje): lze naplnit o něco výše, s ponecháním malé rezervy.

Přeprava a podávání:

- Pokud je nápoj velmi horký (90–100°C), doporučuje se použít víčko pro pohodlné a bezpečné přenášení kelímku.
- Vyvarujte se stisknutí plného kelímku, abyste předešli deformaci a rozliti obsahu.

Po použití:

- Kelímky jsou jednorázové. Po použití vyhodte kelímek do vhodné nádoby podle místních pravidel třídění odpadu.

#### 6. SPLNĚNÉ POŽADAVKY A PROHLÁŠENÍ

Splňují požadavky následujících nařízení a směrnic:

- Nařízení (ES) č. 1935/2004 o materiálech a výrobcích určených pro styk s potravinami,
- Nařízení (ES) č. 2023/2006 o správné výrobní praxi pro materiály a výrobky určené pro styk s potravinami,
- Směrnice 94/62/ES Evropského parlamentu a Rady o obalech a obalových odpadech,
- BfR, Doporučení XXXVI, Papír a lepenka (2017),
- Nařízení Komise (ES) č. 10/2011 o plastových materiálech a výrobcích určených pro styk s potravinami a jeho následné změny,
- Požadavky směrnic EuPIA týkající se tiskařských barev určených k tisku obalů, jejichž netištěná strana je v přímém styku s potravinami (2011).

Relevantní informace o použitých látkách nebo jejich degradačních produktech, pro které byla stanovena omezení nebo požadavky, aby bylo umožněno provozovatelům trhu v dalších fázích distribuce zajistit splnění těchto omezení: Pro dosažení vysoké chemické a mikrobiologické čistoty byly při výrobě lepenky použity primární vlákna.

Lepenka použitá k výrobě obalu splňuje požadavky následujících nařízení a směrnic:

- Nařízení (ES) č. 1935/2004 o materiálech a výrobcích určených pro styk s potravinami,
- Nařízení (ES) č. 2023/2006 o správné výrobní praxi pro materiály a výrobky určené pro styk s potravinami,
- Směrnice 94/62/ES Evropského parlamentu a Rady o obalech a obalových odpadech,
- BfR, Doporučení XXXVI, Papír a lepenka (2017).

Vrstva z plastu:

Látky použité při výrobě plastové vrstvy splňují následující předpisy:

- Nařízení (ES) č. 1935/2004 o materiálech a výrobcích určených pro styk s potravinami,
- Nařízení Komise (EU) č. 10/2011 a jeho následné změny o plastových materiálech a výrobcích určených pro styk s potravinami,
- Nařízení (ES) č. 2023/2006 o správné výrobní praxi pro materiály a výrobky určené pro styk s potravinami a jeho následné změny,
- Směrnice 94/62/ES Evropského parlamentu a Rady o obalech a obalových odpadech a jeho následné změny.

Podle Nařízení č. 10/2011 o plastových materiálech a výrobcích určených pro styk s potravinami a jeho následných změn splňují papírové kelímky uvedené v prohlášení migrační limity.

Barvy použité pro potisk kartonu jsou určeny pro tisk obalů, jejichž netištěná strana je v přímém styku s potravinami.

Barvy použité pro potisk papíru splňují požadavky:

- Nařízení (ES) č. 1935/2004 o materiálech a výrobcích určených pro styk s potravinami,
- Nařízení (ES) č. 2023/2006 o správné výrobní praxi pro materiály a výrobky určené pro styk s potravinami a jeho změnové nařízení (ES) č. 282/2008,
- Směrnice 94/62/ES Evropského parlamentu a Rady o obalech a obalových odpadech a její následné změny,

Požadavky směrnic EuPIA na tiskové barvy určené pro tisk obalů, jejichž netištěná strana je v přímém styku s potravinami.

Lepidlo použité při výrobě kelímků splňuje platné právní požadavky v souladu s těmito nařízeními a směrnicemi:

- Nařízení (ES) č. 1935/2004 o materiálech a výrobcích určených pro styk s potravinami,
- Nařízení Komise (ES) č. 10/2011 o plastových materiálech a výrobcích určených pro styk s potravinami a jeho následné změny,
- Směrnice 94/62/ES Evropského parlamentu a Rady o obalech a obalových odpadech a její následné změny.

Z technologických důvodů je třeba použití kelímků pro konkrétní nápoj ověřit individuálně.

Test těsnosti kelímku je prováděn pod úhlem 45°.

#### **7. POKYNY PRO SKLADOVÁNÍ A DOBA POUŽITELNOSTI**

Skladování:

- Doporučuje se skladovat v suchých, neosvětlených místnostech při teplotě 5–35 °C a vlhkosti do 70 %.
- Skladujte kelímky v původním obalu (plastový sáček, karton), aby byly chráněny před znečištěním.

Doba použitelnosti:

- 12 měsíců od data výroby (za předpokladu skladování za doporučených podmínek).





# EENMALIGE THERMISCHE BEKERS VAN PAPIER

## 1. PRODUCTIDENTIFICATIE

### DUBBELWANDIGE PAPIEREN BEKERS MET PE-COATING

#### 1.1 Toepassing:

De bekera kunnen worden gebruikt als wegwerpcontainer voor alle soorten droog, nat, zuur, vet en laag-alcoholisch voedsel, met heldere en troebele dranken zoals koffie, thee, en kunnen ook worden gebruikt voor contact met ijs.

Ze zijn geschikt voor gastronomie (cafés, restaurants, kraampjes op kerstmarkten) en ook voor evenementen en kantoren. Dankzij de twee lagen (binnen wit en buiten Kraft) behouden ze een hoge esthetiek en bieden ze goede thermische isolatie.

#### 1.2 Leveranciersgegevens van het veiligheidsinformatieblad:

Bedrijf: Benbow.pl Paweł Konopa Sp. k.

ul. Bierutowska 57-59 3B, 51-317 Wrocław, Polen

Noodnummer: +48 784 996 532

E-mail: info@benbow.de

## 2. BESCHIKBARE VARIANTEN

Afhankelijk van de behoeften zijn de volgende capaciteiten beschikbaar ( $\pm 3\%$  dimensionale tolerantie):

250 ml (8 oz, Ø80 mm) - 25, 100, 250 of 625 stuks

300 ml (10 oz, Ø90 mm) - 25, 100, 250 of 625 stuks

400 ml (13,5 oz, Ø90 mm) - 25, 100, 250 of 625 stuks

## 3. TECHNISCHE SPECIFICATIES

**4. VOORZORGSMAATREGELEN**

- Ze kunnen worden gebruikt als verpakking voor kortstondig contact met dranken met een temperatuur van maximaal 100°C bij het vullen, die afkoelen tot 50°C binnen 60 minuten of tot 30°C binnen 150 minuten.
- De bekerafsluitingen mogen niet worden gebruikt in magnetrons of conventionele ovens.
- Het correct op de beker geplaatste deksel moet de tuit tegenover de naad hebben.
- Controleer voor gebruik of de beker niet beschadigd is (bijv. gedeukt of gescheurd).
- Buiten het bereik van kinderen houden – hete dranken kunnen brandwonden veroorzaken.

**5. GEBRUIKSAANWIJZING**

Vullen:

- Heet drinken (bijv. koffie, thee): vul de beker tot ongeveer 1 cm onder de rand.
- Koude dranken (sappen, water, frisdrank): kunnen iets hoger gevuld worden, met een kleine marge over.

Transport en serveren:

- Als het drankje erg heet is (90–100°C), wordt aanbevolen een deksel te gebruiken om de beker gemakkelijk en veilig te vervoeren.
- Vermijd het samenknijpen van een volle beker om vervorming en morsen te voorkomen.

Na gebruik:

- De bekerafsluitingen zijn voor eenmalig gebruik. Gooi de beker na gebruik in de juiste afvalbak volgens de lokale sorteerregels.

**6. VOLDANE EISEN EN VERKLARINGEN**

Voldoen aan de eisen van de volgende verordeningen en richtlijnen:

- Verordening (EG) nr. 1935/2004 betreffende materialen en voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in aanraking te komen,
- Verordening (EG) nr. 2023/2006 inzake goede fabricagepraktijken voor materialen en voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in aanraking te komen,
- Richtlijn 94/62/EG van het Europees Parlement en de Raad inzake verpakkingen en verpakkingsafval,
- BfR, Aanbeveling XXXVI, Papier en karton (2017),
- Verordening (EU) nr. 10/2011 van de Commissie betreffende kunststofmaterialen en -voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in aanraking te komen en latere wijzigingen,
- Eisen van de EuPIA-richtlijnen inzake drukinkt voor het bedrukken van verpakkingen waarvan de onbedrukte zijde in direct contact komt met levensmiddelen (2011).

Relevante informatie over gebruikte stoffen of hun afbraakproducten waarvoor beperkingen of eisen zijn vastgesteld, om marktdeelnemers in latere stadia in de keten in staat te stellen te voldoen aan deze beperkingen:

Voor een hoge chemische en microbiologische zuiverheid zijn in de productie van het karton primaire vezels gebruikt.

Het karton dat wordt gebruikt voor de vervaardiging van de verpakking voldoet aan de eisen van de volgende verordeningen en richtlijnen:

- Verordening (EG) nr. 1935/2004 betreffende materialen en voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in aanraking te komen,
- Verordening (EG) nr. 2023/2006 inzake goede fabricagepraktijken voor materialen en voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in aanraking te komen,
- Richtlijn 94/62/EG van het Europees Parlement en de Raad inzake verpakkingen en verpakkingsafval,
- BfR, Aanbeveling XXXVI, Papier en karton (2017).

Kunststoflaag:

De stoffen die worden gebruikt bij de productie van de kunststoflaag voldoen aan de volgende voorschriften:

- Verordening (EG) nr. 1935/2004 betreffende materialen en voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in aanraking te komen,
- Verordening (EU) nr. 10/2011 van de Commissie en latere wijzigingen betreffende kunststofmaterialen en -voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in aanraking te komen,
- Verordening (EG) nr. 2023/2006 inzake goede fabricagepraktijken voor materialen en voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in aanraking te komen en latere wijzigingen,
- Richtlijn 94/62/EG van het Europees Parlement en de Raad inzake verpakkingen en verpakkingsafval en latere wijzigingen.

Volgens Verordening 10/2011 betreffende kunststofmaterialen en -voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in aanraking te komen en latere wijzigingen voldoen de in de verklaring genoemde papieren bekerafsluitingen aan de migratielimiten.

De inktten die worden gebruikt voor het bedrukken van karton zijn bedoeld voor het bedrukken van verpakkingen waarvan de onbedrukte zijde in direct contact komt met levensmiddelen.

De inktten die worden gebruikt voor het bedrukken van papier voldoen aan de eisen van:

- Verordening (EG) nr. 1935/2004 betreffende materialen en voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in aanraking te komen,
- Verordening (EG) nr. 2023/2006 inzake goede fabricagepraktijken voor materialen en voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in aanraking te komen en de wijzigingsverordening (EG) nr. 282/2008,
- Richtlijn 94/62/EG van het Europees Parlement en de Raad inzake verpakkingen en verpakkingsafval en latere wijzigingen van de richtlijn,

De richtlijnen van EuPIA met betrekking tot drukinktten voor het bedrukken van verpakkingen waarvan de onbedrukte zijde in direct contact komt met levensmiddelen.

De lijm die wordt gebruikt bij de productie van de bekera voldoen aan de huidige wettelijke vereisten met betrekking tot de volgende verordeningen en richtlijnen:

- Verordening (EG) nr. 1935/2004 betreffende materialen en voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in aanraking te komen,
- Verordening (EG) nr. 10/2011 van de Commissie betreffende kunststofmaterialen en -voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in aanraking te komen en latere wijzigingen,
- Richtlijn 94/62/EG van het Europees Parlement en de Raad inzake verpakkingen en verpakkingsafval en latere wijzigingen.

Om technische redenen moet het gebruik van de bekera voor een specifiek type drank individueel worden gecontroleerd.

De lekdichtheidstest van de beker wordt uitgevoerd onder een hoek van 45°.

#### **7. OPSLAG- EN HOUDBAARHEIDSINSTRUCTIES**

Opslag:

- Het wordt aanbevolen om op te slaan in droge, niet-zonnige ruimtes bij een temperatuur van 5–35°C en een luchtvochtigheid tot 70%.
- Bewaar de bekera in de originele verpakking (plastic zak, doos) om ze te beschermen tegen vervuiling.

Houdbaarheid:

- 12 maanden vanaf de productiedatum (mits opgeslagen onder de aanbevolen omstandigheden).